

Une habitation idéale

Texte de Jean-Jacques Rousseau, extrait de : *Les rêveries du promeneur solitaire* (= *Die Träumereien des einsamen Spaziergängers*, publication posthume), 1782



© fotolia

1 Quelle est l'habitation idéale pour vous ? Notez quelques critères.

- le lieu (ville, campagne, autre pays...): _____
- le type de logement: appartement maison caravane
 bateau chalet autre: _____
- le nombre de pièces: _____
- les caractéristiques (balcon, terrasse, jardin): _____

- les autres points importants (voisins, transports, loisirs...): _____

2 Lisez le texte suivant et notez quelques caractéristiques de l'habitation idéale de Rousseau.

- Le lieu: _____
- Le type de logement: _____
- Les voisins: _____

De toutes les habitations où j'ai demeuré (et j'en ai eu de charmantes), aucune ne m'a rendu si véritablement heureux [...] que l'île de Saint-Pierre au milieu du lac de Biemme. [...]

Il n'y a dans l'île qu'une seule maison, mais grande, agréable et commode, qui appartient à l'hôpital de Berne ainsi que l'île, et où loge un receveur¹ avec sa famille et ses domestiques. [...]

On ne m'a laissé passer guère que deux mois dans cette île [...]. Je compte ces deux mois pour le temps le plus heureux de ma vie [...].

J'employais [...] la matinée à aller avec le receveur, sa femme et Thérèse visiter leurs ouvriers² et leur récolte³, [...] et souvent des Bernois qui me venaient voir m'ont trouvé juché⁴ sur de grands arbres, ceint⁵ d'un sac que je remplissais de fruits [...].

L'exercice⁶ que j'avais fait dans la matinée et la bonne humeur qui en est inséparable me rendaient le repos du dîner⁷ très agréable; mais quand [...] ce beau temps m'invitait, je ne pouvais longtemps attendre, et pendant qu'on était encore à table je m'esquivais⁸ et j'allais me jeter seul dans un bateau que je conduisais au milieu du lac quand l'eau était calme [...].

Après le souper⁹, quand la soirée était belle, nous allions encore tous ensemble faire quelque tour de promenade sur la terrasse pour y respirer l'air du lac et la fraîcheur. On se reposait dans le pavillon, on riait, on causait¹⁰, on chantait quelque vieille chanson [...], et enfin l'on s'allait coucher content de sa journée [...].

- | | |
|--|--|
| 1 un receveur = <i>ein Finanzbeamter</i> | 6 l'exercice = ici, l'activité physique |
| 2 un ouvrier = <i>ein Arbeiter</i> | 7 le dîner = vieux mot pour « déjeuner » |
| 3 la récolte = <i>die Ernte</i> | 8 s'esquiver = <i>unauffällig weggehen</i> |
| 4 juché sur de grands arbres = assis dans des grands arbres | 9 le souper = vieux mot pour « dîner » |
| 5 ceint d'un sac que je remplissais de fruits = avec un sac à la ceinture où je mettais des fruits | 10 causer = <i>plaudern</i> |

3 a Relisez le texte et complétez l'emploi du temps de Rousseau :

moment de la journée	activités
matinée	
midi	
après-midi	
soirée	

b En quelle saison Rousseau a-t-il habité sur l'île, d'après vous ?

Soulignez les éléments du texte qui indiquent le moment de l'année.

- au printemps en été en automne en hiver

4 a Relisez le texte et entourez les sentiments décrits par Rousseau.

b Vous vous souvenez d'une maison, d'un appartement où vous avez été très heureux ? Pouvez-vous décrire cette habitation ? Quelles étaient vos activités à ce moment-là ? Notez vos souvenirs.

5 Vous pouvez lire la biographie de Jean-Jacques Rousseau (1712 – 1778) sur Internet :

<http://www.etudes-litteraires.com/rousseau-biographie.php>

Vocabulaire :

- apprenti chez un graveur = *Lehrling bei einem Kupferstecher*
- congédié = *gekündigt*
- abandonnés aux Enfants Trouvés = *vor einem Waisenhaus abgelegt*
- interdit = *verboten*
- copiste de musique = *Musikkopist*

Solutions :

2

- lieu : île de Saint Pierre au milieu du lac de Biene
- type de logement : maison
- voisins : un receveur avec sa famille et ses domestiques

3 a

moment de la journée	activités
matinée	aller avec le receveur, sa femme et Thérèse visiter les ouvriers et les récoltes
midi	dîner (déjeuner)
après-midi	promenade en bateau sur le lac
soirée	<ul style="list-style-type: none">• souper (dîner)• se promener sur la terrasse• se reposer dans le pavillon• rire• causer• chanter

b

Sans doute à la fin de l'été ou au début de l'automne :

Rousseau va « visiter leurs ouvriers et leur récolte », cueille des fruits : « un sac que je remplissais de fruits ». Il fait « beau temps ». « Quand la soirée était belle, nous allions encore tous ensemble faire quelque tour de promenade sur la terrasse pour y respirer l'air du lac et la fraîcheur ».

4 a

- véritablement heureux
- le temps le plus heureux de ma vie
- la bonne humeur
- content de sa journée